

Diesel Bactericide 1:1000

Datum revidirane izdaje: 15.11.2018

Številka proizvoda: 1583

Stran 1 od 10

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Diesel Bactericide 1:1000

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi

Baktericid za dizelska polnila

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime podjetja:	CTP GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35h	
Kraj:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Telefaks: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Kontaktna oseba:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4 Telefonska številka za nujne GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

primere:

Splošni napotki

Številka artikla: 1230, 1231, 1232, 1235, 1237, 1238, 1239, 1240

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Skupine nevarnosti:

Vnetljiva tekočina: Flam. Liq. 3

Akutna strupenost: Acute Tox. 4

Akutna strupenost: Acute Tox. 4

Nevarnost pri vdihavanju: Asp. Tox. 1

Jedkost za kožo/draženje kože: Skin Irrit. 2

Huda poškodba oči/draženje oči: Eye Irrit. 2

Preobčutljivost dihal/kože: Skin Sens. 1

Mutagenost za zarodne celice: Muta. 2

Rakotvornost: Carc. 1B

Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost: STOT SE 3

Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča izpostavljenost: STOT RE 2

Nevarno za vodno okolje: Aquatic Chronic 3

Izjave o nevarnosti:

Vnetljiva tekočina in hlapi.

Zdravju škodljivo v stiku s kožo.

Zdravju škodljivo pri vdihavanju.

Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

Povzroča draženje kože.

Povzroča hudo draženje oči.

Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Sum povzročitve genetskih okvar.

Lahko povzroči raka.

Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

2.2 Elementi etikete

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Diesel Bactericide 1:1000

Datum revidirane izdaje: 15.11.2018

Številka proizvoda: 1583

Stran 2 od 10

Snovi zapisane na etiketi

xylene

3,3-methylene bis [5-methyloxazolidine]

Opozorilna beseda: Nevarno

Piktogrami:



Stavki o nevarnosti

H226	Vnetljiva tekočina in hlapi.
H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H312+H332	Zdravju škodljivo v stiku s kožo in pri vdihavanju.
H315	Povzroča draženje kože.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H341	Sum povzročitve genetskih okvar.
H350	Lahko povzroči raka.
H373	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki

P101	Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
P102	Hraniti zunaj dosega otrok.
P201	Pred uporabo pridobiti posebna navodila.
P210	Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga.
	Kajenje prepovedano.
P260	Ne vdihavati Plin/Para/Aerosol.
P271	Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.
P273	Preprečiti sproščanje v okolje.
P280	Nositi zaščitne rokavice/zaščito za oči/zaščito za obraz.
P301+P310	PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.
P331	NE izzvati bruhanja.
P302+P352	PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko Voda.
P305+P351+P338	PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P308+P313	PRI izpostavljenosti ali sumu izpostavljenosti: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
P405	Hraniti zaklenjeno.
P501	Snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

Izjemno označevanje posebnih zmesi

Samo za poklicne uporabnike.
Pred uporabo preberite priložena navodila.

Dodatna navodila

Vsebuje:
5 % N,N'-methylene-bis-(5-methyloxazolidin)

2.3 Druge nevarnosti

Biocide uporabljajte varno. Pred uporabo vedno preberite oznako in informacije o proizvodu.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Diesel Bactericide 1:1000

Datum revidirane izdaje: 15.11.2018

Številka proizvoda: 1583

Stran 3 od 10

Nevarne sestavine

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP]			
1330-20-7	xylene			95 - <= 100 %
	215-535-7		01-2119488216-32	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1; H226 H332 H312 H315 H319 H335 H373 H304			
66204-44-2	3,3-methylene bis [5-methyloxazolidine]			1 - < 5 %
	266-235-8			
	Carc. 1B, Muta. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, STOT RE 2, Aquatic Chronic 2; H350 H341 H311 H332 H302 H314 H318 H317 H373 H411 EUH071			
67-63-0	propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol			1 - < 5 %
	200-661-7		01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			

Besedilo H in EUH stavkov: glej v odseku 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč
4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč
Splošni napotki

Prizadete odvesti na sveži zrak. Ponesrečence pripraviti do mirovanja in jih ogreti.

Pri vdihavanju

Prizadete odvesti na sveži zrak. Ponesrečence pripraviti do mirovanja in jih ogreti.

Pri težavah z dihanjem se posvetovati z zdravnikom.

V primeru nevarnosti, da oseba izgubi zavest, jo položemo in transportiramo v stabilnem bočnem položaju.

Pri stiku s kožo

Onesnažena oblačila, tudi spodnje perilo, čevlje in nogavice takoj sleči in sezuti.

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo.

Namazati z mastno kremo.

Pri stiku z očmi

Z odprtimi vekami takoj spirati 10 do 5 minut s tekočo vodo.

Posvetujte se z zdravnikom

Pri zaužitju

Dati piti veliko vode v majhnih požirkih (učinek razredčevanja). Posvetujte se z zdravnikom

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Pogost in trajen stik s kožo lahko povzroči draženje kože.

Draženje oči: možno draženje

po zaužitju: Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Opozorilo pred nevarnostjo aspiracije.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi
5.1 Sredstva za gašenje
Ustrezna sredstva za gašenje

ABC – prah

Pesek.

Diesel Bactericide 1:1000

Datum revidirane izdaje: 15.11.2018

Številka proizvoda: 1583

Stran 4 od 10

alkoholnoodporna pena.

Ogljikov dioksid (CO₂).

Neustrezna sredstva za gašenje

Vodni tok.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Možen nastanek nevarnih razkrojnih proizvodov.

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.

5.3 Nasvet za gasilce

V primeru požara uporabiti dihalni aparat.

Dodatni napotki

V požaru ogrožene posode hladiti z vodo.

Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

v primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Pline/hlape/meglo zatreti s curkom vode (gasilnim aparatom z vodo).

Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

Pri uhajanju plina ali pri iztekanju v reke, tla ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Preprečiti širjenje po površini (npr. z zaježitvijo ali z zaprtjem olja)

Pobrisati z vpojnim materialom (npr. krpo, volno).

6.4 Sklincevanje na druge oddelke

Ni podatkov

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje

zaprte naprave. Hlape/ aerosole je treba izsesati neposredno na mestu nastajanja.

Preprečiti stik s kožo in očmi.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi. Preprečiti statično naelektrenje.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah

Rezervoar hraniti dobro zaprt v hladnem, dobro zračnem prostoru.

Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

Materiali za embalažo: kovina.

7.3 Posebne končne uporabe

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Diesel Bactericide 1:1000

Datum revidirane izdaje: 15.11.2018

Številka proizvoda: 1583

Stran 5 od 10

Kontrolni parametri

Št. CAS	Snov	ml/m ³	mg/m ³	vl/m ³	KTV	Op.
1330-20-7	Ksilen (mešane izomere)	50	221		2	
67-63-0	Propan-2-ol (Izopropilalkohol; Izopropanol)	200	500		4	

Biološke mejne vrednosti

Št. CAS	Snov	Karakteristični pokazatelj	Vrednost	Biološki vzorec	Čas vzorčenja
67-63-0	2-Propanol	aceton	50 mg/l	urin	ob koncu delovne izmene
1330-20-7	Ksilen	metilhipurna kislina	1,50 g/g	kri	ob koncu delovne izmene

8.2 Nadzor izpostavljenosti
Splošni varnostni in sanitarni ukrepi

Na delovnem mestu ne jejte, pijte ali kadite.
Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke.

Zaščito za oči/obraz

Uporabljati očala, ki močno tesnijo, zaradi možnih kapljic. (DIN EN 166)

Zaščita rok

Nositi je potrebno zaščitne rokavice: Butil - kavčuk. (DIN EN 374)

Zaščita kože

Nositi na topila odporna zaščitna oblačila v skladu z EN 465.

Zaščita dihal

Dobro prezračiti, če nastanejo hlapi/aerosoli.
Ob nezadostnem prezračevanju nositi primerno dihalno opremo.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti
9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje: tekoč
Barva: prozoren
Vonj: Aromatično

Sprememba stanja

Začetno vrelišče in območje vrelišča: 135 - 145 °C
Plamenišče: 24 °C
Gostota (pri 20 °C): 0.87 g/cm³

Topnost v drugih topilih

Organsko topilo

9.2 Drugi podatki

Ni podatkov

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost
10.1 Reaktivnost

Na voljo ni nobenih informacij.

10.2 Kemijska stabilnost

Diesel Bactericide 1:1000

Datum revidirane izdaje: 15.11.2018

Številka proizvoda: 1583

Stran 6 od 10

Se ne razkaja pri uporabi v skladu z navodili.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije niso znane.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Material uporabljati samo na mestih, kjer ni odprtega izvora luči, ognja in drugih izvorov za vžig.

10.5 Nezdržljivi materiali

Oksidacijsko sredstvo. Kislina, koncentriran. Alkalijske (luge), koncentrirane.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Ogljikov monoksid (CO), Ogljikov dioksid (CO₂).

ODDELEK 11: Toksikološki podatki
11.1 Podatki o toksioloških učinkih
ETAzmes izračunano

ATE (dermalno) 1119,1 mg/kg; ATE (vdihavanje para) 11,22 mg/l; ATE (vdihavanje aerosol) 1,531 mg/l

Akutna strupenost

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
1330-20-7	xylene				
	oralno	LD50 4300 mg/kg	Podgana		
	dermalno	LD50 3200 mg/kg	Zajec		
	vdihavanje (4 h) para	LC50 21,7 mg/l	Podgana		
	vdihavanje aerosol	ATE 1,5 mg/l			
66204-44-2	3,3-methylene bis [5-methyloxazolidine]				
	oralno	LD50 300-2000 mg/kg	Podgana		
	dermalno	LD50 1000-2000 mg/kg	Podgana		
	vdihavanje para	ATE 11 mg/l			
	vdihavanje aerosol	ATE 1,5 mg/l			
67-63-0	propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol				
	oralno	LD50 5280 mg/kg	Podgana		
	dermalno	LD50 12800 mg/kg	Zajec		
	vdihavanje (4 h) para	LC50 47,5 mg/l	Podgana		

Dražilnost in jedkost

Po stiku s kožo: Pogost in trajen stik s kožo lahko povzroči draženje kože.

Draženje oči: možno draženje

po zaužitju:

Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

ODDELEK 12: Ekološki podatki
12.1 Strupenost

Diesel Bactericide 1:1000

Datum revidirane izdaje: 15.11.2018

Številka proizvoda: 1583

Stran 7 od 10

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h] [d]	Vrste	Izvor	Metoda
1330-20-7	xylene					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 mg/l 26,7	96 h	Pimephales promelas		
66204-44-2	3,3-methylene bis [5-methyloxazolidine]					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 mg/l 10-100	96 h	Ribe		
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 mg/l 1-10	72 h	Alge		
	Akutna toksičnost na raki	EC50 mg/l 10-100	48 h	Daphnia magna		
67-63-0	propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 mg/l 9640	96 h	Pimephales promelas		
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 mg/l 1000	72 h	Alge		
	Akutna toksičnost na raki	EC50 mg/l 13299	48 h	Daphnia magna		

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Na voljo ni nobenih informacij.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Plava na vodi. Nizek bioakumulacijski potencial.

12.4 Mobilnost v tleh

Na voljo ni nobenih informacij.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Na voljo ni nobenih informacij.

12.6 Drugi škodljivi učinki

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ravnanje z ostanki zmesi

Ne odstranjajte skupaj z ostalimi smetmi.

Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

Z upoštevanjem uradnih predpisov zahteva posebno obravnavanje.

Z odstranjevalcem smeti se je potrebno dogovoriti za posebno posodo za odpadke.

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Kontaminirano embalažo je potrebno popolnoma izprazniti in se lahko po ustreznem čiščenju ponovno uporabi.

Neizpraznjene posode ne preluknjati, razrezati ali variti. (Nevarnost eksplozije.)

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Kopinski transport (ADR/RID)

14.1 Številka ZN: UN 1307

14.2 Pravilno odpremnno ime ZN: KSILENI

14.3 Razredi nevarnosti prevoza: 3

14.4 Skupina embalaže: III

Nalepka nevarnosti: 3

Diesel Bactericide 1:1000

Datum revidirane izdaje: 15.11.2018

Številka proizvoda: 1583

Stran 8 od 10



Razvrstitveni kod: F1
Posebni predpisi: -
Omejena količina (LQ): 5 L
Dopuščena količina: E1
Prevozna skupina: 3
Številka-oznake nevarne snovi: 30
Kod omejitve za predore: D/E

Transport z rečno plovbo (ADN)

14.1 Številka ZN: UN 1307
14.2 Pravilno odpremno ime ZN: KSILENI
14.3 Razredi nevarnosti prevoza: 3
14.4 Skupina embalaže: III
Nalepka nevarnosti: 3



Razvrstitveni kod: F1
Posebni predpisi: -
Omejena količina (LQ): 5 L
Dopuščena količina: E1

Pomorski ladijski transport (IMDG)

14.1 Številka ZN: UN 1307
14.2 Pravilno odpremno ime ZN: XYLENES
14.3 Razredi nevarnosti prevoza: 3
14.4 Skupina embalaže: III
Nalepka nevarnosti: 3



Marine pollutant: -
Posebni predpisi: 223
Omejena količina (LQ): 5 L
Dopuščena količina: E1
EmS: F-E, S-D

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 Številka ZN: UN 1307
14.2 Pravilno odpremno ime ZN: XYLENES
14.3 Razredi nevarnosti prevoza: 3
14.4 Skupina embalaže: III
Nalepka nevarnosti: 3



Posebni predpisi: A3
Omejena količina (LQ) potniško letalo: 10 L

Diesel Bactericide 1:1000

Datum revidirane izdaje: 15.11.2018

Številka proizvoda: 1583

Stran 9 od 10

Passenger LQ: Y344
Dopuščena količina: E1
Navodila za pakiranje - potniško letalo: 355
Maksimalna količina - potniško letalo: 60 L
Navodila za pakiranje - tovorno letalo: 366
Maksimalna količina - tovorno letalo: 220 L

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Na voljo ni nobenih informacij.

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

EU Podatki, določeni s predpisi

Dodatni napotki

Vsebuje: (Odredba (ES) št.648/2004 o detergentih)
> 30 % aromatski ogljikovodiki

Nacionalni predpisi

Stopnja ogrožanja vode (D): 2 - Ogroža vodo
Biocidni registracijska številka: N-36122

Dodatni napotki

Glede na SMERNICO 2008/105/EG ni nobena sestavina našteta.

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Razvrstitev zmesi in uporabljena metoda ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Razvrstitev	Postopek razvrstitve
Flam. Liq. 3; H226	Na osnovi testnih podatkov
Acute Tox. 4; H312	Postopek izračunavanja
Acute Tox. 4; H332	Postopek izračunavanja
Asp. Tox. 1; H304	Postopek izračunavanja
Skin Irrit. 2; H315	Postopek izračunavanja
Eye Irrit. 2; H319	Postopek izračunavanja
Skin Sens. 1; H317	Postopek izračunavanja
Muta. 2; H341	Postopek izračunavanja
Carc. 1B; H350	Postopek izračunavanja
STOT SE 3; H335	Postopek izračunavanja
STOT RE 2; H373	Postopek izračunavanja
Aquatic Chronic 3; H412	Postopek izračunavanja

Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.
H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

Diesel Bactericide 1:1000

Datum revidirane izdaje: 15.11.2018

Številka proizvoda: 1583

Stran 10 od 10

H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H311	Strupeno v stiku s kožo.
H312	Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
H312+H332	Zdravju škodljivo v stiku s kožo in pri vdihavanju.
H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H315	Povzroča draženje kože.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H332	Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H336	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H341	Sum povzročitve genetskih okvar.
H350	Lahko povzroči raka.
H373	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
EUH071	Jedko za dihalne poti.

Nadaljnji podatki

Navedbe se opirajo na najnovejša spoznanja, vendar pa ne zagotavljajo lastnosti produkta in tako niso osnova za pogodbeno pravno razmerje.

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)